

kurie turi būti išvežami iš Sąjungos vidaus rinkos neapmokestinti muitais, gamyboje, ir taip iškraipoma konkurencija, jeigu taikant šį teisės aktą poveikis daromas kur kas didesniai kitos Susitariančiosios Šalies piliečių skaičiui nei valstybės narės, kurios teritorijoje taikomas šis teisės aktas, piliečių skaičius. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi nustatyti, ar ši sąlyga įvykdyta.

(¹) OL C 30, 2011 01 29.

2011 m. liepos 11 d. Fővárosi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Mostafa Abed El Kareem El Kott ir kt. prieš Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal, Jungtinių Tautų pabėgėlių reikalų vyriausiąjį komisarą

(Byla C-364/11)

(2011/C 347/10)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Mostafa Abed El Kareem El Kott, Chadi Amin A Radi, Kamel Ismail Hazem

Atsakovai: Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal, Jungtinių Tautų pabėgėlių reikalų vyriausiasis komisaras

Prejudiciniai klausimai

Ar pagal Direktyvos 2004/83 (¹) 12 straipsnio 1 dalies a punktą:

- Galimybė pasinaudoti šios direktyvos teikiamomis lengvatomis reiškia pabėgėlio statuso arba vienos iš dviejų apsaugos formų, kurias apima direktyvos taikymo sritis (pabėgėlio statusas ir papildomos apsaugos suteikimas), pripažinimą valstybės narės pasirinkimu, ar kaip tik reiškia, kad nė viena iš šių formų nepripažįstama automatiškai, o tik parodo, kad asmuo patenka į direktyvos taikymo asmenims sritį?
- Organizacijos apsaugos arba pagalbos nutrūkimas reiškia, kad apsigyvenama ne jos veiklos zonoje, organizacija

nutraukė savo veiklą, nebėra galimybės pasinaudoti šios organizacijos teikiama apsauga ar pagalba arba kad turintis teisę į apsaugą ar pagalbą asmuo nebėra ja pasinaudoti dėl nevalingos kliūtis, atsirandančios dėl teisėto ir objektyvaus pagrindo?

(¹) 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 2004/83/EB dėl trečiųjų šalių piliečių ar asmenų be pilietybės priskyrimo pabėgėliams ar asmenims, kuriems reikalinga tarptautinė apsauga, jų statuso ir suteikiamos apsaugos pobūdžio būtiniausių standartų (OL L 304; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 7 t., p. 96).

2011 m. rugpjūčio 1 d. Fővárosi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Csonka Gábor ir kiti prieš Magyar Állam

(Byla C-409/11)

(2011/C 347/11)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Csonka Gábor, Isztli Tibor, Juhász Dávid, Kiss János, Szontágh Csaba

Atsakovė: Magyar Állam (Vengrijos valstybė)

Prejudiciniai klausimai

- Ar tuo metu, kai ieškovai padarė žalą, Vengrijos valstybė buvo įgyvendinusi Direktyvą 72/166/EEB (¹), visų pirma atsižvelgiant į tos direktyvos 3 straipsnyje nustatytus įpareigojimus, ir ar ta direktyva dėl šios priežasties gali būti laikoma tiesiogiai veikiančia ieškovų atžvilgiu?
- Ar pagal galiojančias Bendrijos teisės normas asmuo, kurio teisės buvo pažeistos dėl to, kad minėta valstybė neįgyvendino Direktyvos 72/166/EEB, gali išipareigojimų neįvykdžiusios valstybės reikalauti laikytis šios direktyvos nuostatų tiesiogiai remdamasis Bendrijos teisės normomis prieš minėtą valstybę, kad įgytų garantijas, kurias valstybė turėjo jam suteikti?